

## Preguntas frecuentes sobre el coronavirus para el público en general

- El COVID-19 es una enfermedad respiratoria causada por una nueva cepa de coronavirus que ahora se ha propagado mundialmente.
- Si bien cualquier persona puede infectarse, la mayoría presenta síntomas leves y no necesitan un hospital.
- Los síntomas comunes son fiebre, tos, falta de aliento/dificultad para respirar, síntomas de las vías respiratorias superiores (congestión, secreción nasal), escalofríos, dolores musculares o corporales, dolores de cabeza, dolor de garganta, nueva pérdida del sentido del gusto u olfato, diarrea, agotamiento extremo y fatiga.
- Las personas con mayor riesgo de enfermedad grave son los adultos mayores y aquellos con afecciones subyacentes, como enfermedades cardíacas.
- Se han reportado casos de COVID-19 en Kansas y el condado de Sedgwick.
- El Departamento de Salud del Condado de Sedgwick está vigilando de cerca este problema y está coordinando con el Departamento de Salud y Ambiente de Kansas (KDHE).
- Anticipamos más casos de COVID-19 en el condado de Sedgwick en los próximos días o semanas.
- Si tiene preguntas relacionadas con COVID-19 o las pruebas, puede llamar al Departamento de Salud del Condado de Sedgwick (SCHD) al (316) 660-1022.

El Departamento de Salud del Condado de Sedgwick monitorea e investiga informes de enfermedades todos los días, desde la tosferina y la varicela hasta la tuberculosis y el VIH. El personal está capacitado en métodos para reducir la propagación de enfermedades. Usted también puede ayudar. El COVID-19 es una enfermedad nueva, pero se propaga igual que la gripe, a través de gotitas respiratorias (por ejemplo, tos y estornudos).

El Departamento de Salud del Condado de Sedgwick recomienda que todos los adultos mayores y aquellos con una afección médica subyacente grave (una afección que deteriora su función pulmonar o cardíaca o debilita su sistema inmunitario) se queden en casa y alejados de otras personas.

### ¿Qué debo hacer si viajé recientemente?

Consulte el [sitio web de KDHE](#) para obtener información actualizada sobre las restricciones de viaje. Si ha viajado a uno de los lugares en las fechas mencionadas, usted mismo reporte su viaje llamando al (316) 660-7300. Si tiene preguntas sobre las recomendaciones, llame al Departamento de Salud del Condado de Sedgwick.

## ¿Qué significa cuarentena domiciliaria o autoaislamiento?

Cuarentena domiciliaria o autoaislamiento significa que debe permanecer en casa y no asistir a la escuela, el trabajo o cualquier otro lugar donde no pueda mantener SIEMPRE una distancia de 6 pies de otras personas, como tiendas.

## ¿Qué es COVID-19?

COVID-19 es una enfermedad respiratoria humana causada por un nuevo coronavirus. Este nuevo virus se identificó por primera vez en Wuhan, China, en diciembre de 2019.

## ¿Cómo se propaga el COVID-19?

Los expertos en salud aún están estudiando cómo se propaga este nuevo virus. Se transmite por gotitas respiratorias.

- Al toser, estornudar, cantar, hablar o respirar
- Por contacto personal cercano, como tocar o estrechar la mano
- Al tocar un objeto o superficie con el virus y tocar su cara

Las personas tienen más probabilidades de transmitir la enfermedad cuando tienen síntomas, pero algunas personas pueden transmitir el virus antes de que presenten síntomas. Por eso es importante seguir las órdenes de salud pública de permanecer en casa, especialmente si está en cuarentena, debido a un viaje o contacto cercano con una persona que tiene COVID-19 (caso) confirmado por laboratorio.

## ¿Cuáles son los síntomas de COVID-19?

Los síntomas de COVID-19 pueden incluir uno o más de los siguientes: fiebre, tos, disminución reciente de la capacidad de respirar, síntomas de las vías respiratorias superiores (congestión, secreción nasal), escalofríos, cansancio, dolores musculares o corporales, dolor de cabeza, dolor garganta, pérdida repentina del sentido olfato o del gusto, diarrea sin causa aparente.

- Los síntomas de COVID-19 son un síntoma nuevo o un aumento en la gravedad de algo que una persona tiene normalmente.
- Se debe considerar COVID-19 cuando una persona presenta estos síntomas fuera de lo que es normal para ellos. Por ejemplo, una persona que tiene alergias con secreción nasal cada primavera no consideraría una secreción nasal como un síntoma de COVID-19 sin tener ningún otro síntoma fuera de lo normal.

Tenga en cuenta que los adultos mayores pueden mostrar síntomas de COVID-19 atípicos. Es importante reconocer cualquier síntoma que pueda indicar una infección por coronavirus y hacer la prueba de inmediato.

- Es posible que los adultos mayores infectados con coronavirus no tengan fiebre.
- Pueden presentar dolor de cabeza, diarrea, pérdida del sentido del olfato y/o del gusto, confusión, dolor de garganta o secreción nasal.
- Los síntomas respiratorios, si ocurren, pueden ser tardíos.

### ¿Cuáles son las complicaciones graves de este virus?

En casos graves, la infección puede causar bronquitis (inflamación de las vías respiratorias de los pulmones), neumonía (infección en los pulmones a menudo con acumulación de líquido), insuficiencia renal e incluso la muerte. Las personas mayores de 60 años y aquellas con otras afecciones médicas subyacentes tienen más probabilidades de tener una enfermedad grave.

### ¿Qué tan pronto después de la exposición comienzan los síntomas?

En general, los síntomas aparecen de 2 a 14 días después de la exposición.

### ¿Cómo puedo ayudar a protegerme a mí mismo y a mi familia?

- Evite el contacto cercano con personas que están enfermas.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.
- Lávese las manos con frecuencia con agua y jabón por lo menos durante 20 segundos. Use un desinfectante para manos a base de alcohol que contenga al menos 60% de alcohol si no hay agua y jabón disponibles.
- Quédese en casa cuando esté enfermo.
- Cubra su tos o estornudos con un pañuelo desechable y luego tírelo a la basura.
- Limpie y desinfecte objetos y superficies que se tocan con frecuencia.
- Puede encontrar una lista de productos aprobados para matar el coronavirus [AQUÍ](#).
- Cuando la vacuna esté disponible, vacúnese contra el COVID-19 usted y sus familiares.
- Siga las órdenes y pautas de salud pública.

### Prueba para detectar COVID-19

Por medio del laboratorio del departamento de salud del estado en Topeka o de laboratorios comerciales se realiza la prueba de laboratorio para el coronavirus que causa el COVID-19. Para la prueba se usa un pequeño hisopado de la nariz o garganta de la persona o de la saliva de la persona.

Las personas con síntomas que actualmente se están sometiendo a la prueba de COVID-19 deben permanecer en aislamiento domiciliario o en aislamiento hospitalario si los síntomas son lo suficientemente graves como para ser hospitalizados hasta que los resultados de la prueba estén disponibles. Las personas sin síntomas pueden continuar con sus actividades normales mientras esperan los resultados de las pruebas.

- Si el resultado de la prueba es negativo, ya no se requiere aislamiento.
- Si el resultado de la prueba es positivo para COVID-19, la persona debe permanecer aislada hasta que un departamento de salud la dé de alta.

Gente queriendo hacerse el examen del Covid-19 sin costo por el Departamento de Salud de Sedgwick County puede ir al Sunflower Shelter localizado en Sedgwick County Park, 6501 W. 21<sup>st</sup> ST, Wichita entre las horas de 8:30am- 12pm, Lunes a Viernes. *No se necesita cita.* El Sunflower Shelter esta en la entrada mas cerca del parque por la calle 13.

### [Estoy mostrando síntomas de COVID-19. ¿Debería hacerme la prueba?](#)

Los síntomas de COVID-19 son similares a los de otros virus respiratorios. Es posible que su proveedor de atención médica pueda obtener una muestra y realizar la prueba o enviarla a un laboratorio privado para su análisis. Algunas pruebas se pueden realizar en el laboratorio estatal, pero las pruebas se priorizan para aquellos con mayor riesgo de complicaciones y otras prioridades de salud pública, como los trabajadores de la salud. [Mi empleador exige que me haga la prueba antes de permitirme volver al trabajo. ¿Cómo puedo hacerme la prueba?](#)

A partir del 7 de diciembre de 2020, los residentes del condado de Sedgwick expuestos a personas con un resultado positivo de COVID-19 pueden ponerse en cuarentena durante un período más corto, siguiendo las pautas de los CDC y KDHE. Anteriormente, los contactos cercanos y los viajeros tenían que ponerse en cuarentena y monitorear los síntomas durante 14 días hasta que podían salir de su hogar y regresar al trabajo en persona. La nueva guía se aplica a las personas que son contactos cercanos o que han viajado y que no tienen síntomas de COVID-19. Esta guía no se aplica a las personas que dieron positivo en la prueba.

### **Cuarentena de 7 días - sin síntomas y con la prueba (gráficos en [inglés](#), [español](#), y [vietnamita](#))**

- Después de la exposición, monitoree los síntomas diariamente durante 14 días completos. La infección aún puede desarrollarse hasta el día 14.

- Si no tiene síntomas para el día 6, hágase una prueba de PCR con un hisopo nasofaríngeo (nariz) o una muestra de saliva.
- NO se permiten pruebas de antígenos y anticuerpos para este propósito.
- Si la prueba es negativa y no tiene síntomas, puede dejar la cuarentena domiciliaria después de siete días completos, que es el día 8.
- Si los resultados aún están pendientes el día 8, debe permanecer en cuarentena domiciliaria hasta recibir los resultados.

### **Cuarentena de 10 días - sin síntomas y sin la prueba (gráficos en [inglés](#), [español](#), y [vietnamita](#))**

- Después de la exposición, monitoree los síntomas diariamente durante 14 días completos. La infección aún puede desarrollarse hasta el día 14.
- Si no tiene síntomas durante 10 días, puede salir de la cuarentena sin haberse realizado una prueba, el día 11.

Las personas que desarrollen síntomas o que deseen hacerse la prueba mientras están en cuarentena pueden ver el [sitio web del localizador de pruebas](#) para encontrar un lugar donde se hacen pruebas cerca de usted.

El Departamento de Salud recomienda que todos los contactos cercanos se hagan la prueba de COVID-19 el día seis o siete de la cuarentena para garantizar que la carga viral sea lo suficientemente alta como para detectar el virus.

Si un residente da positivo en la prueba de COVID-19, el residente puede transmitir el coronavirus y debe permanecer en casa aislado durante 10 días desde el día en que comenzaron los síntomas o 72 horas después de que desaparezcan los síntomas, lo que sea después (mínimo de 10 días).

### **Investigación modificada de enfermedades**

El Departamento de Salud ha modificado su protocolo de investigación de la enfermedad, dando prioridad a las investigaciones de casos según el nivel de riesgo de propagación de la enfermedad.

- Los investigadores de enfermedades investigarán a las personas (casos) positivos de COVID-19 que se hicieron la prueba a través del Departamento de Salud, casos de grupos que se han reportado o de grupos potenciales, casos reportados en las escuelas, casos en niños de edad escolar no reportados en las escuelas y otros casos según lo permitan los recursos.
- Para ayudar a contener la propagación de la enfermedad, todas las personas que dan positivo en la prueba deben comunicarse con sus contactos cercanos, haciéndoles saber

de la exposición y de la cuarentena modificada en el hogar de 7 y 10 días bajo la guía anterior.

### ¿Cómo se lleva a cabo la prueba para el COVID-19?

Para llevar a cabo la prueba, un proveedor de atención médica obtiene muestras con un hisopado profundo de la nariz o garganta de la persona. El proveedor envía los hisopos a un laboratorio comercial o al departamento de salud del estado (Departamento de Salud y Ambiente de Kansas). Otra opción es a través de la prueba de saliva, donde la persona a la que se hace la prueba escupe en un tubo para realizar la prueba.

Las pruebas de anticuerpos y antígenos no son confirmatorias para COVID-19; por lo tanto, el SCHED no ofrece este tipo de pruebas.

### Normalmente, ¿cuánto tiempo toma la obtención de resultados de las pruebas?

El tiempo que se tarda en recibir los resultados varía según el laboratorio. Los resultados generalmente se reciben en 4-5 días hábiles, dependiendo del laboratorio.

Los proveedores de atención médica y el departamento de salud local del condado del paciente son notificados de los resultados positivos de las pruebas.

### ¿Cuál es la diferencia entre un kit de obtención de muestras y un kit de prueba?

Un kit de obtención de muestras es un kit que contiene todos los suministros y formularios de pedido necesarios para que los proveedores de atención médica obtengan un hisopado de una persona que se sospecha que tiene COVID-19.

Un kit de prueba es lo que el personal del laboratorio usa con la máquina para hacer la prueba para detectar COVID-19.

### ¿Es seguro tocar artículos entregados como paquetes o comida entregada a domicilio?

El riesgo de enfermarse por medio de un paquete es bajo. Experimentos iniciales sugieren que el nuevo coronavirus es estable en algunas superficies durante horas o días; sin embargo, el riesgo de contraer un virus al tocar un paquete es menor que el riesgo de contraer el virus al ir a la tienda. Lavarse las manos después de manipular los artículos entregados y evitar tocarse la cara reducirá aún más el riesgo.

### ¿Existe una vacuna?

Hay varias vacunas disponibles para proteger contra COVID-19. Cuando se le ofrezca, obtenga la vacuna contra COVID-19 para usted y los miembros de su familia. La mejor manera de prevenir la infección es evitar la exposición a este virus (Consulte "**¿Cómo puedo prevenir el COVID-19?**", [aquí](#))

### ¿Hay algún tratamiento?

La Administración de Medicamentos y Alimentos de los Estados Unidos (FDA) ha aprobado un medicamento, Remdesivir, para tratar COVID-19 en ciertas situaciones. La mayoría de las personas con enfermedad leve por coronavirus se recuperarán solas bebiendo muchos líquidos, descansando y tomando medicamentos para el dolor y la fiebre. Sin embargo, algunas personas han desarrollado neumonía y requieren atención médica u hospitalización.

### ¿Qué es un contacto cercano?

Una persona es un "contacto cercano" si sucedió cualquiera de las siguientes situaciones mientras pasaba tiempo con una persona con COVID-19, incluso si no tenía síntomas:

- Estuvo a menos de 6 pies de distancia de la persona durante 10 minutos consecutivos o más
- Tuvo contacto con las secreciones respiratorias de la persona (por ejemplo, tosió o estornudó sobre usted; besó; contacto con un pañuelo de papel sucio; compartió un vaso, comida, toallas u otros artículos personales).
- .Vive con la persona o pasó por lo menos durante una noche en una casa con la persona

### ¿Qué es una "persona bajo investigación" (PUI)?"

Definición de una persona bajo investigación (PUI)  
 Reportar a las PUIs de inmediato mediante el Portal de Enfermedades de Declaración Obligatoria de Kansas  
<https://diseasereporting.kdhe.ks.gov/>

| Riesgo epidemiológico (exposiciones)   | γ | Manifestaciones clínicas   |
|--|---|--|
| Contacto cercano <sup>^</sup> con una persona que tiene COVID-19 confirmado por laboratorio  | γ | Asintomático <sup>§</sup><br><br>O<br><br>Presenta uno o más de los siguientes síntomas en un periodo de 14 días después de la última exposición: <ul style="list-style-type: none"> <li>• fiebre*</li> <li>• escalofríos</li> <li>• temblores fuertes</li> <li>• mialgia</li> <li>• malestar general</li> <li>• dolor de cabeza</li> <li>• dolor de garganta</li> <li>• enfermedad de las vías respiratorias inferiores (tos, falta de aliento, o dificultad para respirar)</li> <li>• nuevos trastornos del olfato y del gusto</li> <li>• congestión o secreción nasal</li> <li>• náuseas o vómitos</li> <li>• diarrea sin un diagnóstico alternativo más probable.</li> </ul> |
| Viajes a lugares en la Tabla de Cuarentena Relacionada con Viajes<br><a href="https://www.coronavirus.kdheks.gov/175/travel-Exposure-Related-Isolation-Quaran">https://www.coronavirus.kdheks.gov/175/travel-Exposure-Related-Isolation-Quaran</a> |   | γ  |
| No se ha identificado ninguna fuente de exposición   | γ | <ul style="list-style-type: none"> <li>• enfermedad de las vías respiratorias inferiores (tos, falta de aliento, o dificultad para respirar)</li> <li>• nuevos trastornos del olfato y del gusto</li> <li>• congestión o secreción nasal</li> <li>• náuseas o vómitos</li> <li>• diarrea sin un diagnóstico alternativo más probable.</li> </ul>   |

<sup>^</sup> Usted es un "contacto cercano" si sucedió alguna de las siguientes situaciones mientras pasaba tiempo con una persona con COVID-19, incluso si esta no tenía síntomas:

- Estuvo a menos de 6 pies de la persona durante 10 minutos consecutivos o más
- Tuvo contacto con las secreciones respiratorias de la persona (por ejemplo, tosió o estornudó sobre usted; besó; contacto con un pañuelo de papel sucio; compartió un vaso, comida, toallas u otros artículos personales).
- Vive con la persona o pasó por lo menos durante una noche en una casa con la persona.

La posibilidad de propagar el virus es mayor cuanto más tiempo una persona o personas infectadas estén cerca de alguien. También importa si la persona infectada está tosiendo, estornudando, cantando, gritando o haciendo cualquier otra cosa que produzca más gotitas respiratorias que contengan el virus o si hay exposiciones a más de una persona infectada. En estas situaciones de mayor riesgo, se puede considerar un contacto cercano a alguien que haya estado a menos de 6 pies de una persona o personas infectadas durante 10 minutos acumulativos o más en un período de 24 horas.

La decisión final sobre lo que constituye un contacto cercano es a la discreción de salud pública.

<sup>§</sup> La mayoría de las personas presentan la enfermedad de 5 a 7 días después de la exposición. Las pruebas de personas asintomáticas deben realizarse el día 7 o después.

\* Fiebre medida  $\geq 100.4$  °F ( $\geq 38$  °C). La fiebre NO PUEDE ser subjetiva.

Revisado 10-29-2020



### ¿Cuándo puede una persona que da positivo reanudar las actividades normales?

La persona puede volver a sus actividades normales 10 días después de que comenzaron los síntomas O 72 horas (3 días completos según la guía de KDHE) después de que los síntomas desaparezcan sin tomar medicamentos para reducir la fiebre, lo que sea después.

### ¿Qué pasos toma el personal del departamento de salud para investigar a las personas que es posible que tengan COVID-19?

1. Si una persona es identificada como una persona bajo investigación (PUI), se le hace la prueba a la persona.
  - Una persona con síntomas permanece en casa.
  - Una persona sin síntomas puede continuar con sus actividades normales.
2. Si los resultados son positivos, un investigador de enfermedades de SCHED entrevistará a la PUI para crear un cronograma detallado de a dónde fue cuando era potencialmente infeccioso, siguiendo el protocolo de investigación modificada de enfermedades de SCHED.
  - El investigador de enfermedades de SCHED ayudará a identificar a las personas que tuvieron contacto cercano con la PUI. Todos sus contactos cercanos serán remitidos a KDHE para seguimiento. Esto solo ocurre si la persona da permiso a SCHED. Los contactos cercanos deben completar la información **de la cuarentena modificada COVID-19** detallada en esta [página web](#).
3. Si el resultado de la prueba es negativo, la PUI puede volver a sus actividades normales, a menos que estén en cuarentena por contacto con un caso positivo o historial de viajes.

### ¿Cómo se informará a las personas si han estado en contacto con un caso?

Si una persona es identificada como contacto de un caso, será remitida a KDHE para seguimiento.

### ¿Debería estar preocupado por las mascotas u otros animales y el COVID-19?

Hasta la fecha, los CDC solo tienen unos pocos informes de mascotas u otros animales que se enferman con COVID-19. Si usted está enfermo, limite el contacto con mascotas y otros animales. Aunque el riesgo de que los animales propaguen COVID-19 es bajo, los animales pueden transmitir otras enfermedades a las personas. Lávese las manos después de estar cerca de animales.

### [¿Debo evitar animales o productos animales importados de China?](#)

Los CDC no tienen ninguna prueba que sugiera que los animales o productos de origen animal importados de China presentan un riesgo de propagación del COVID-19 en los Estados Unidos. Esta es una situación en rápida evolución y la información se actualizará a medida que esté disponible.

### [Tengo problemas para encontrar servicios de cuidado infantil y necesito volver a trabajar. ¿Cuáles son mis opciones?](#)

Puede comunicarse con Child Care Aware of Kansas al 1-877-678-2548 si necesita ayuda para encontrar opciones de cuidado infantil autorizados. Además, los siguientes arreglos de cuidado infantil no requieren una licencia de KDHE:

- Niños que reciben cuidado en su propio hogar
- Niños cuidados por familiares
- Cualquier persona (amigo, maestro, pariente) que cuida a 2 niños durante menos de 20 horas a la semana

### [Recursos en línea:](#)

[Centros de Control y Prevención de Enfermedades](#)

[Departamento de Salud y Ambiente de Kansas](#)

[Departamento de Salud del Condado de Sedgwick](#)